

<https://www.swr.de/swraktuell/baden-wuerttemberg/karlsruhe/bios-karlsruhe-kostenlose-therapien-gefluechtete-kinder-ukraine-100.html>

SWR HERZENSSACHE підтримує

безкоштовну терапію для дітей війни з України – у Карлсруе (Karlsruhe) високий попит

автор Грета Хірш

Травмотерапія для дітей війни з України сприймається добре. Наразі в Карлсруе проходять шестеро дітей терапевтичне лікування, наступного тижня почнуть ще двоє.

Прямо і майже сором'язливо сидить за великим столом Юля Мельничук, коли говорить. В Україні вона була психологом і терапевтом, зараз допомагає в Behandlungsinitiative Opferschutz e.V. (BIOS) в Карлсруе. В BIOS вона працює з дітьми-біженцями. Мовний посередник Лаура Петрук перекладає її досвід на німецьку мову.

«Юлю це дуже вразило і звичайно засмутило. Вона також переживає, як і всі інші українці, але вона також дуже вдячна, що Німеччина допомагає українцям».

Лаура Петрук, майбутній психолог, німецько-український мовний посередник

Психологи та перекладачі з України допомагають в BIOS

Терапевтичні заняття для дітей та підлітків можуть проводитись, завдяки допомозі Лаури Петрук та інших українських колег, рідною мовою або з перекладачами. Попит на безкоштовну терапію високий.



*«На протязі двох місяців ми отримали понад 20 запитів, і завдяки проекту **Herzessache** ми змогли прийняти всіх дітей та підлітків, які у нас зареєструвалися, і запропонувати години пояснення».*

Педрам Бадахшан, керівник відділу BIOS

SWR Herzessache підтримує терапію для дітей з України

SWR Kinderhilfeaktion Herzessache підтримує шестизначною сумою Behandlungsinitiative Opferschutz e.V. і підтримує тим самим безкоштовну терапію для дітей та підлітків, які втекли від війни. Крім Карлсруе, плануються і інші місця, такі як Пфорцхайм і Хайльбронн.



Opferschutzinitiative BIOS з Карлсруе

SWR Herzessache підтримує терапію для дітей з України